

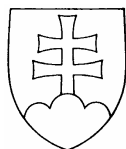
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 6962-35143/2013/Wit/571070106/ZK16

Košice 19.12.2013



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 3 písm. f), § 3 ods. 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 82 ods. 1 a 5 v spojení s § 68 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

#### mení a dopĺňa

#### integrované povolenie

vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím IŽP Košice č. 2067-25831/2007/Mil/571070106 zo dňa 09.08.2007 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 259-11010/2008/Mil/571070106/Z1 zo dňa 28.03.2008, č. 942-2179/2009/Wit/571070106/Z2 zo dňa 29.01.2009, č. 5055-14760/2010/Kov/571070106/Z3 zo dňa 14.05.2010, č. 6872-26660/2010/Mil/571070106/Z4 zo dňa 14.09.2010, č. 8476-33755/2010/Mil/571070106/Z5 zo dňa 10.12.2010, č. 744-2972/2011/Wit/571070106/Z6 zo dňa 07.02.2011, č. 5-7034/2011/Wit,Haj/571070106/Z7 zo dňa 08.03.2011, č. 4619-13272/2011/Mil/571070106/Z8 zo dňa 09.05.2011, č. 5836-26201/2011/Haj/571070106/Z9 zo dňa 23.09.2011, č. 5973-18032/2012/Wit/571070106/Z11 zo dňa 10.07.2012, č. 6235-22066/2012/Mil/571070106/Z10 zo dňa 17.08.2012, č. 7926-32358/2012/Wit/571070106/Z12 zo dňa 04.12.2012, č. 3417-17664/57/2013/Mil/571070106/Z13 zo dňa 03.07.2013, č. 4148-98823/2013/Mil/571070106/Z14 zo dňa 18.07.2013 a č. 4396-20123/2013/Mil/571070106/Z15 zo dňa 13.08.2013 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

**Spaľovňa odpadov - TERMOVALORIZÁTOR**

Rastislavova 98, 043 46 Košice

okres: Košice IV

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **KOSIT a.s.**

sídlo: **Rastislavova 98, 043 46 Košice**

IČO: **36 205 214,**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:**

a) v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „**Turbína a pomocné zariadenia**“ podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) kolaudačné rozhodnutie stavby „**Turbína a pomocné zariadenia**“ v spojení s konaním o zmene **tejto stavby** podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

**Integrované povolenie sa dopĺňa nasledovne:**

**Povoľuje užívanie stavby**

**„Turbína a pomocné zariadenia“**

v spojení so zmenou tejto stavby, zrealizovanej na pozemkoch parcelné č. 2707, 2715 a 2705/1, v katastrálnom území Barca, pre účely výroby elektrickej energie z pary kotla K 2,

**stavebníkovi:**

obchodné meno: **KOSIT a.s.**

sídlo: **Rastislavova 98, 043 46 Košice**

IČO: **36 205 214,**

Týmto rozhodnutím sa povoľuje užívanie stavby „**Turbína a pomocné zariadenia**“ v spojení **so zmenou tejto stavby** podľa overenej projektovej dokumentácie, ktorá obsahuje nasledujúce stavebné objekty a prevádzkové súbory:

**Stavebné objekty:**

SO 01 - Turboalternátor

SO 02 - Nádrž pod chladiace veže

SO 03 - Kompresorovňa

SO 04 - Trafostanica

**Prevádzkové súbory:**

PS 01 - Turboalternátor

PS 02 - Parovod

PS 03 - Kompresorovňa

PS 04 - Trafostanica a elektrorozvodňa

PS 05 - Prevádzkový rozvod silnoprádu

PS 07 - Dieselagregát

Podmienky pre užívanie stavby „**Turbína a pomocné zariadenia**“ podľa § 82 ods. 4 stavebného zákona a § 20 písm. d) vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 453/2000 Z. z.“):

1. Stavebník je povinný pri užívaní stavby dodržiavať všetky hygienické, bezpečnostné, protipožiarne predpisy a predpisy na ochranu životného prostredia a podmienky uvedené v integrovanom povolení vydanom rozhodnutím IŽP Košice č. 2067-25831/2007/Mil/571070106 zo dňa 09.08.2007 v znení neskorších zmien, v ktorých boli určené podmienky na vykonávanie činností v prevádzke „**Spaľovňa odpadov - TERMOVALORIZÁTOR**“.
2. Stavebník je povinný v termíne do 30 dní odo dňa vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia stavby predložiť IŽP Košice protokol z merania hluku z prevádzky vo vonkajšom prostredí v denných hodinách spracovaný oprávnenou osobou v súlade s podmienkou B 3.1 časť II. integrovaného povolenia.
3. Stavebník je povinný podľa záväzného stanoviska Inšpektorátu práce Košice (ďalej len „IP Košice“) č. 3835/2013, IKO-74-05-2.2/ZS-C22,23-13 zo dňa 17.12.2013 odstrániť nasledovné nedostatky:
  - a) dopracovať celkovú správu o odbornej prehliadke a odbornej skúške elektrickej inštalácie technologickej časti stavby (doklady o vykonaných skúškach jednotlivých častí elektrických zariadení môžu byť podkladom pre vyhotovenie východiskovej OPaOS celého elektrického zariadenia) v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a čl. 2.5 STN 33 1500/Z1/O1:1990,
  - b) zabezpečiť činnosť na roštových podlahách plošín s rozmermi roštov nad 30 x 30 mm a určený bezpečný pracovný postup s konkrétnymi opatreniami na elimináciu nebezpečenstva pádu predmetov na nižšie položené pracoviská v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - c) vyhotoviť skúšku 5 kV kábla v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - d) v projektovej dokumentácii dopracovať bezpečný pracovný postup pre výmenu chybných svetelných zdrojov svietidiel umiestnených na strope priestoru turbíny v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ,
  - e) predložiť doklad (napr. certifikát) o úplnosti montáže oceľovej konštrukcie stavby (predložené doklady – atest a protokoly z vizuálnej kontroly, ktoré nie sú vykonané podľa STN EN 1090-2 neobsahujú vyhlásenie o úplnosti montáže) v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nezabezpečením bezpečnostnej úrovne požadovanej čl. C 2.3.3 písm. f) v nadväznosti na čl. 4.2.2 STN EN 1090-2+A1:2012,

- f) Čerpadlo na odvod vody umiestnené v suteréne generátora osadiť tak, aby odvádzalo uniknutú vodu (tvorí sa mokré prostredie pre elektrické zariadenie) v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- g) na schodoch nad dopravníkom popolčeka je potrubie v zníženej výške potrebné opatriť bezpečnostným označením v súlade s § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- h) na schodoch nad dopravníkom popolčeka je potrebné označiť výstupný schod (schody) - chýba farebné bezpečnostné značenie v súlade s § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 3 a na bod. 1.1 Prílohy č. 1 NV č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- i) vstupy do jednotlivých prevádzkových priestorov označiť farebným bezpečnostným označením (nie je rozlíšená rôzna výšková úroveň podlahy pri vstupe do objektu turbíny a pomocných zariadení - elektrocentrála, kompresorovňa) v súlade s § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 3 a prílohy č.5 bod 1.1 nariadenia vlády č.387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- j) potrubné rozvody je potrebné opatriť bezpečnostným značením - druhom a smerom prepravovaného média v slovenskom jazyku (napr. rozvod hydrauliky, chladenia pece a VIP a pod.) v súlade s ust. § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 2 ods. 1 a Prílohu č. 3 bod. 1 NV č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci.

Stavebník je povinný nedostatky uvedené v bodoch a) až j) odstrániť v termíne do 30 dní odo dňa vydania kolaudačného rozhodnutia stavby **„Turbína a pomocné zariadenia“** a písomne oznámiť IP Košice odstránenie vyššie uvedených nedostatkov.

Na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním bolo zistené, že stavba **„Turbína a pomocné zariadenia“** bola zrealizovaná so zmenami oproti projektovej dokumentácii overenej v stavebnom konaní a v konaní o zmene stavby pred jej dokončením, zakreslenými v dokumentácii skutočného vyhotovenia autorizovaným stavebným inžinierom Ing. Jozefom Sterankom, č. osvedčenia 3330\*13 a č. 3330\*A2, ktorú IŽP Košice v súlade s ust. § 81 ods. 4 stavebného zákona vzal na vedomie.

Pri uskutočňovaní stavby boli dodržané podmienky uvedené v rozhodnutí IŽP Košice č. 942-2179/ 2009/Wit/ 571070106/Z2 zo dňa 29.01.2009, ktorým bola vydaná zmena integrovaného povolenia, súčasťou ktorej bolo stavebné povolenie pre stavbu **„Turbína a pomocné zariadenia“** a v rozhodnutí IŽP Košice č. 5973-18032/2012/Wit/571070106/Z11 zo dňa 10.07.2012, ktorým bola vydaná zmena integrovaného povolenia, súčasťou ktorej bolo povolenie zmeny stavby **„Turbína a pomocné zariadenia“ pred jej dokončením.**

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 stavebného zákona, § 3 ods. 3 písm. f), § 3 ods. 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 82 ods. 1 a 5 v spojení s § 68 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie o povolení zmeny stavby **„Turbína a pomocné zariadenia“** na základe žiadosti prevádzkovateľa – stavebníka **KOSIT a.s., Rastislavova 98, 043 46 Košice** zo dňa 25.10.2013.

Realizácia stavby **„Turbína a pomocné zariadenia“** bola povolená:

- zmenou integrovaného povolenia vydanou rozhodnutím IŽP Košice č. 942-2179/2009/Wit/571070106/Z2 zo dňa 29.01.2009,
- zmenou integrovaného povolenia vydanou rozhodnutím IŽP Košice č. 744-2972/2011/Wit/571070106/Z6 zo dňa 07.02.2011, ktorým bola povolená zmena stavby **„Turbína a pomocné zariadenia“ pred jej dokončením,**
- zmenou integrovaného povolenia vydanou rozhodnutím IŽP Košice č. 5973-18032/2012/Wit/571070106/Z11 zo dňa 10.07.2012, ktorým bola povolená zmena stavby **„Turbína a pomocné zariadenia“ pred jej dokončením.**

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa - stavebníka:

a) v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- o posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania stavby **„Turbína a pomocné zariadenia“** podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) o vydanie kolaudačného rozhodnutia stavby **„Turbína a pomocné zariadenia“ v spojení s konaním o zmene tejto stavby** podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Stavebník - prevádzkovateľ **KOSIT a.s., Rastislavova 98, 043 46 Košice** požiadal súčasne s podanou žiadosťou o zníženie správneho poplatku o 50 % v zmysle čl. II ods. 1 zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov za podanú žiadosť z 500 eur na 250 eur. IŽP Košice vyhovel žiadateľovi listom č. 6962-30829/57/2013/Wit zo dňa 14.11.2013 a znížil správny poplatok na 250 eur. Správny poplatok za podanie žiadosti bol zaplatený vo výške 250 eur podľa položky č. 171a) písm. c) Splnomocnenia 1 Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Stavebník - prevádzkovateľ predložil k dnešnému dňu tieto doklady:

- projektovú dokumentáciu zmeny stavby (realizačný projekt) s riešením protipožiarnej bezpečnosti stavby a statickým posúdením spracovaným autorizovaným stavebným inžinierom – statikom Ing. Jozefom Sterankom č. osvedčenia 3330\*13,
- výpis z listu vlastníctva č. 2626 zo dňa 28.10.2013,
- výpis z obchodného registra pre spol. Kosit a.s. zo dňa 28.10.2013,
- stanovisko Okresného úradu Košice, odboru starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO č. OU-KE-OSZP3-2013/00326-2 zo dňa 30.10.2013,
- prehlásenie autorizovaného stavebného inžiniera – technológa Ing. Igora Vrzguľu č. osvedčenia 1339\*Z14 o možnosti uvedenia stavby „Turbína a pomocné zariadenia“ do trvalej prevádzky bez predchádzajúcej skúšobnej prevádzky zo dňa 25.10.2013,
- doklady o naložení so stavebným odpadom,
- geometrický plán zamerania stavieb č. 269/2013 zo dňa 12.11.2013 overený Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 22.11.2013,
- odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a.s., pracovisko Košice č. 4024/3/2013 zo dňa 15.10.2013,
- výpis z obchodného registra pre zahraničnú spol. RUTHS – SOCIETA PER AZIONI organizačná zložka zo dňa 18.09.2013,
- správy z odborných prehliadok a skúšok elektrických zariadení,
- správa o odbornej prehliadke a skúške uzemnenia zo dňa 01.07.2013,
- protokoly o skúške tesnosti kanalizácie zo dňa 07.10.2013 a zo dňa 27.09.2013,
- zápis o tlakovej skúške,
- odborné stanoviská TÜV SÜD Slovakia, s.r.o., Pobočka Banská Bystrica pre vyhradené technické zariadenia:

PS 03:Elektrické zariadenia vyvedenia výkonu a VS

Vonkajšia uzemňovacia sústava

SO 003.1 Úpravy v distribučnej sieti PDS

- osvedčenia TÜV SÜD Slovakia, s.r.o., Pobočka Banská Bystrica pre vyhradené technické zariadenia:

PS 03:Elektrické zariadenia vyvedenia výkonu a VS

Vonkajšia uzemňovacia sústava

SO 003.1 Úpravy v distribučnej sieti PDS

Elektrický mostový žeriav

- inšpekčné správy TÜV SÜD Slovakia, s.r.o., Pobočka Banská Bystrica pre vyhradené technické zariadenia:

PS 03:Elektrické zariadenia vyvedenia výkonu a VS

Vonkajšia uzemňovacia sústava

SO 003.1 Úpravy v distribučnej sieti PDS

- certifikáty o zhode Technickej inšpekcie, a. s, pracovisko Košice pre tlakové technické zariadenia:

Potrubné vedenie prehriatej pary SH

Potrubné vedenie napájacej vody AA

Potrubné vedenia pary

Potrubné vedenie pary na predohrev primárneho spaľovacieho vzduchu

Potrubné vedenie medziodberu pary do odplyňovača

- inšpekčné správy Technickej inšpekcie, a. s, pracovisko Košice pre tlakové technické zariadenia:

Potrubné vedenie prehriatej pary SH

Potrúbné vedenie napájacej vody AA

Potrúbné vedenia pary

Potrúbné vedenie pary na predohrev primárneho spaľovacieho vzduchu

Potrúbné vedenie medziodberu pary do odplyňovača

- Protokol č. 2013-RO/229-1 zo dňa 20.11.2013 o vykonanej skúške vodotesnosti pracovnej nádrže o objeme 250,8 m<sup>3</sup> - nádrž pre chladiace veže, spracovaný revíznym technikom na nedeštruktívne skúšania materiálov – Zdeňkom Jurenkom,

- Protokol č. 2013-RO/229-5 zo dňa 20.11.2013 o vykonanej skúške vodotesnosti záchytnéj nádrže o objeme 0,64 m<sup>3</sup> - budova turbíny, spracovaný revíznym technikom na nedeštruktívne skúšania materiálov – Zdeňkom Jurenkom,

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, Mesto Košice, MČ Košice – Barca a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 6962-30072/57/2013/Wit/ZK16 zo dňa 07.11.2013, doručeným dňa 11.11.2013. IŽP Košice podľa § 80 v spojení s § 61 a § 68 stavebného zákona a § 21 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov k prerokovaniu predloženej žiadosti nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 13.12.2013.

IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad v súlade s ustanovením § 80 v spojení s § 61 a § 68 stavebného zákona listom č. 6962-30072/57/2013/Wit/ZK16 zo dňa 07.11.2013 oznámil začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku, ktorej súčasťou je kolaudačné konanie o povolení užívania a stavebné konanie o povolení zmeny stavby „**Turbína a pomocné zariadenia**“, ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 59 a § 78 stavebného zákona a dotknutým orgánom a prizval ich na ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním konané dňa 13.12.2013. Oznámenie bolo doručené v dňoch od 11.11.2013 do 25.11.2013.

Zároveň požiadal dotknutú obec - Mestskú časť Košice – Barca a Mesto Košice, aby v súlade s ust. § 11 ods. 3 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnili žiadosť prevádzkovateľa na svojej úradnej tabuli na dobu 15 dní a zverejnili výzvu zainteresovanej verejnosti, dokedy môže podať prihlášku a výzvu verejnosti dokedy sa môže vyjadriť. Mestská časť Košice - Barca zverejnila žiadosť, výzvu zainteresovanej verejnosti a výzvu verejnosti dokedy sa môže vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti. Tieto údaje boli zverejnené na úradnej tabuli v termíne od 11.11.2013 do 10.12.2013. V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti. Mesto Košice zverejnilo žiadosť, výzvu zainteresovanej verejnosti a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti. Tieto údaje boli zverejnené na úradnej tabuli v termíne od 11.11.2013 do 12.12.2013. V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

IŽP Košice v súlade s ust. § 11 ods. 3 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnil žiadosť, výzvu zainteresovanej verejnosti a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti. Tieto údaje boli zverejnené na úradnej tabuli IŽP Košice od 11.11.2013 do 12.12.2013 a súčasne aj na internetovej stránke [www.sizp.sk](http://www.sizp.sk). V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

Na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním boli prerokované aj námietky a stanoviská účastníkov konania a dotknutých orgánov k predloženému návrhu a boli predložené tieto doklady:

- plnomocenstvo pre Ing. Annu Schlentcovú zo dňa 10.05.2013,
- Protokol č. FF 04/2013 o meraní hluku v pracovnom prostredí zo dňa 11.12.2013,
- Protokol z merania hluku v životnom prostredí, ev. č. 2013-67 zo dňa 04.12.2013,
- vytyčenie stavby,
- čestné prehlásenie Ing. Jozefa Steranku,
  - Protokol č. 2013-RO/247 zo dňa 28.11.2013 o vykonanej skúške vodotesnosti záchytnej nádrže o objeme 25,38 m<sup>3</sup> - nádrž pod olejový transformátor, spracovaný revíznym technikom na nedeštruktívne skúšania materiálov – Zdeňekom Jurenkom,
- certifikát č. 125/11/I pre Zdeňeka Jurenka,
- Mesto Košice, odpoveď, VN prípojka,
- osvedčenie Jozefa Buzeka,
- atest o kompletnosti a kvalite ocelevej konštrukcie,
- Zápis o odovzdaní a prevzatí stavby zo dňa 25.10.2013,
- odborné stanovisko k projektovej dokumentácii č. 5548/3/2013 zo dňa 11.12.2013,

Na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním projektant stavby - technolog Ing. Igor Vrzguľa uviedol do zápisnice z konania, že merania potrebné pre vydanie trvalej prevádzky stavby boli vykonané počas komplexných skúšok stavby.

V rámci zmeny integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti a k projektovej dokumentácii stavby doložené a doručené tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- 1) Mesto Košice, stavebný úrad, záväzné stanovisko č. A/2013/23091/IV zo dňa 19.11.2013,
- 2) Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, stanovisko č. OU-KE-OSZP3-2013/00326-2 zo dňa 30.10.2013,
- 3) Mesto Košice, stanovisko č. A/2013/22863-2 zo dňa 02.12.2013,
- 4) Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, vyjadrenie č. 2013/05781-02/PPL-Vho zo dňa 10.12.2013,
- 5) Mesto Košice, správny orgán vykonávajúci štátnu správu na úseku pozemných komunikácií, kolaudačné rozhodnutie č. A/2013/22879-4 zo dňa 11.12.2013,
- 6) Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, stanovisko č. ORHZ-KE3-2775-002/2013 zo dňa 16.12.2013,
- 7) Inšpektorát práce Košice, záväzné stanovisko č. 3835/2013, IKO-74-05-2.2/ZS-C22,23-13 zo dňa 17.12.2013,
- 8) Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, záväzné stanovisko č. 2013/06366-03/PPL-Cho zo dňa 18.12.2013,

v ktorých boli uplatnené tieto pripomienky a námety:

**Inšpektorát práce Košice** uviedol v záväznom stanovisko č. 3835/2013, IKO-74-05-2.2/ZS-C22,23-13 zo dňa 17.12.2013 tieto nedostatky:

- a) dopracovať celkovú správu o odbornej prehliadke a odbornej skúške elektrickej inštalácie technologickej časti stavby (doklady o vykonaných skúškach jednotlivých častí elektrických zariadení môžu byť podkladom pre vyhotovenie východiskovej OPaOS celého elektrického zariadenia) v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a čl. 2.5 STN 33 1500/Z1/O1:1990,
- b) zabezpečiť činnosť na roštových podlahách plošín s rozmermi roštov nad 30 x 30 mm a určený bezpečný pracovný postup s konkrétnymi opatreniami na elimináciu nebezpečenstva pádu predmetov na nižšie položené pracoviská v súlade s § 13 ods. 3



zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

- c) vyhotoviť skúšku 5 kV kábla v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- d) v projektovej dokumentácii dopracovať bezpečný pracovný postup pre výmenu chybných svetelných zdrojov svietidiel umiestnených na strope priestoru turbíny v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ,
- e) predložiť doklad (napr. certifikát) o úplnosti montáže ocelevej konštrukcie stavby (predložené doklady – atest a protokoly z vizuálnej kontroly, ktoré nie sú vykonané podľa STN EN 1090-2 neobsahujú vyhlásenie o úplnosti montáže) v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a čl. C 2.3.3 písm. f) v nadväznosti na čl. 4.2.2 STN EN 1090-2+A1:2012,
- f) Čerpadlo na odvod vody umiestnené v suteréne generátora osadiť tak, aby odvádzalo uniknutú vodu (tvorí sa mokré prostredie pre elektrické zariadenie) v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- g) na schodoch nad dopravníkom popolčeka je potrubie v zníženej výške potrebné opatriť bezpečnostným označením v súlade s § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- h) na schodoch nad dopravníkom popolčeka je potrebné označiť výstupný schod (schody) - chýba farebné bezpečnostné značenie v súlade s § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 3 a na bod. 1.1 Prílohy č. 1 NV č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- i) vstupy do jednotlivých prevádzkových priestorov označiť farebným bezpečnostným označením (nie je rozlíšená rôzna výšková úroveň podlahy pri vstupe do objektu turbíny a pomocných zariadení - elektrocentrála, kompresorovňa) v súlade s § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 3 a prílohy č.5 bod 1.1 nariadenia vlády č.387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- j) potrubné rozvody je potrebné opatriť bezpečnostným značením - druhom a smerom prepravovaného média v slovenskom jazyku (napr. rozvod hydrauliky, chladenia pece a VIP a pod.) v súlade s ust. § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 2 ods. 1 a Prílohu č. 3 bod. 1 NV č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci.

IŽP Košice posúdil vznesené pripomienky a zapracoval ich do bodu č. 3 tohto rozhodnutia.

Účastníci konania a ostatné dotknuté orgány nevzniesli v priebehu integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj kolaudačné konanie pripomienky a námety.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

a) v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- o posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „**Turbína a pomocné zariadenia**“ podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) o vydanie kolaudačného rozhodnutia stavby „**Turbína a pomocné zariadenia**“ v spojení s konaním o zmene tejto stavby podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov a vykonaného kolaudačného konania v spojení s konaním o zmene stavby, ako špeciálny stavebný úrad zistil, že stavba „**Turbína a pomocné zariadenia**“ je ukončená a je schopná bezpečnej a nerušenej prevádzky, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**P o u č e n i e:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. Kosit a.s., Rastislavova 98, 043 46 Košice
2. Mestská časť Košice – Barca, Starosta Mestskej časti - Barca, Abovská 24  
040 79 Košice - Barca
3. Mesto Košice, primátor mesta, Tr . SNP č. 48/A, 040 11 Košice
4. Ing. Viliam Kolesnáč, Projektovo inžinierska kancelária Košice, Letná 42,  
040 01 Košice
5. Ing. Jozef Steranka, Kurská 24, 040 22 Košice

6. Ing. Igor Vrzguľa, Dénešová 29, 040 11 Košice
7. Terézia Gallerová, Senný trh 2, 040 01 Košice
8. Ing. Peter Weag, Irkutská 10, 040 12 Košice
9. Ing. Jaroslav Bak, Viedenská 27, 040 13 Košice
10. Ing. Jozef Chovanec, Zakladateľov 349, 059 86 Nová Lesná
11. Ing. Štefan Mačák, Ovrúčská 7, 040 22 Košice
12. Helena Štaudnerová, VKP – projekt, J. Kostru 1, 075 01 Trebišov
13. Ing. František Babčák, PRING, s.r.o., Dénešová 29, 040 11 Košice
14. Ing. František Skrežina, Viedenská 5, 040 13 Košice

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP kraja, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice
2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek ŽP kraja, Komenského 52, 041 26 Košice
3. Okresný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Komenského 52, 041 26 Košice
4. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, Požiarnická 4, 040 01 Košice
5. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP, ŠSER, Komenského 52, 041 26 Košice
6. Krajský pamiatkový úrad Košice, Hlavná 25, 040 01 Košice
7. Inšpektorát práce Košice, Masarykova 10, 040 01 Košice
8. Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice
9. Mesto Košice, stavebný úrad, pracovisko Košice – Juh, Smetanova 4, 042 92 Košice
10. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 042 20 Košice